



See
inside

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

TUESDAY, DECEMBER 16, 2008



Operation Nez Rouge expects a busier season this year as 845 patrons were escorted home this past weekend, compared to the 705 that used their services this time last year.



MABLE HASTINGS

FYI member Elizabeth Jersey and Clarissa (Granny Grease) Davis holding a special bingo prize.
PAGE 5 of BCN

**HE SAYS,
SHE SAYS...**

"It took Canada 50 years to be recognized as a peacekeeping nation...now we're fighting someone else's war."

*-Steven Zivkoff
(THE RECORD, DECEMBER 15TH)*

Is Bill 104 constitutional?

Hearings will tell

By Laura Keil
SPECIAL TO THE RECORD
SHERBROOKE

The Supreme Court of Canada began hearings yesterday on the appeal of Bill 104 that prevents most families from enrolling their children in English public schools.

Passed by the Parti Québécois government in 2002, Bill 104 closed a loophole in the Charter of the French Language commonly known as Bill 101, which allowed children to by-pass the regulation by first attending a private, non-subsidized English-language school for a year.

Bill 104 was struck down in August of 2007 by the Quebec Court of Appeal, but was appealed shortly after by the Liberal government and brought to the Supreme Court.

The case pits the Canadian Charter of Rights and Freedoms against Quebec's Language Charter, which prevents francophones and new immigrants from sending their children to English-language schools.

Brent Tyler, lawyer for the families pressing the case, argues Quebec English School Boards have lost 1,300 registrations each year since Bill 104 was created.

The Supreme Court will decide whether or not the loophole allowing French-speaking parents to enroll their children in English public schools is constitutional.

Gerald Cutting, vice-president of Townshippers' Association, says the fact the case has gone to the Supreme Court makes it clear the stakes are high and shows the "urgency and importance of such a decision."

"This is a very important case and the decision that comes out of it we can anticipate will probably affect minority rights, especially as they apply to education, not just in Quebec but across the nation," he said.

Quebec's Charter of the French Language permits children who have at least one parent educated in English in Canada to enroll in English school. If their parents were educated in English entirely outside of Canada, however, children must be educated in French.

QESBA President Debbie Horrocks told the Record yesterday that her organization joined the case as an intervener because its job is to protect and promote the rights of English school boards in Quebec.

"We understand the Quebec government's position on the preservation of French in Quebec, and we support that fully," she said. "What we're looking for is some tolerance and understanding that we need to have an influx of students in our system."

SEE ENGLISH PAGE 8

Baby Memphre makes YouTube debut



By John Mahoney/Log Cabin Chronicles
SPECIAL COLLABORATION WITH THE RECORD

Mythological Memphre, the border region's legendary lake monster, now has a fast-growing world-wide audience on YouTube, the largest video-sharing service on the Internet. More than 100,000 fans have logged on to YouTube and LogCabinTV.com to watch "Baby Lake Monster Captured," a short video that purportedly documents the netting and examination of a baby Memphre.

The Ruffkutt Video™ was made by former Newporter John Mahoney, publisher of the on-line Log Cabin Chronicles who relocated from Tomifobia, Quebec, to Muskrat Lake, Ontario, in 2007.

"Wow," commented one YouTube viewer. "That's all I have to say is wow." "Others are skeptical or downright hostile about it," says Mahoney. "You'll have to watch it and make your own judgment."

The footage was shot in July, 2007, during a gathering of friends at a cottage on the west shore of the lake, close to the Canadian border.

"A lad from New York state spotted the little monster," says Mahoney. "It started swimming towards him and he captured it with a fishing net. He was careful not to hurt it. I was toying with my camcorder with me and let the tape roll..."

Charlie Tetreault of Newport, Vermont, was one of the witnesses of the capture of the small creature, which is about the size of a fryer chicken. Mahoney says that Tetreault "got up close and personal" with it, as is shown at the end of the minute and half video.

"I wish Jacques Boisvert could have been with us when we finally captured Memphre," Mahoney says. "He would have gotten a great laugh over the Memphre myth made manifest."

SEE MEMPHRE PAGE 5

I'VE ALREADY DECIDED WHERE
I'D LIKE TO BE IN 10 YEARS.

BUT PLANNING THE
FINANCIAL ROUTE TO GET THERE...
THAT I CAN'T DO ALL ALONE.



Chagnon

MEET WITH YOUR FINANCIAL PLANNER*.
For managing your assets, it's more than a bank. It's Desjardins.

ASSET MANAGEMENT
GLOBAL PLANNING

desjardins.com/yourassets

*The financial planner represents Desjardins Financial Services Firm Inc.

Desjardins

Money working for people

Rwanda — Beyond the genocide

Travelling to Tyazo, a village on the shores of Lake Kivu in Rwanda's Western Province, is difficult. The road from Kigali to Butare and from Butare through Nyungwe National Park is paved, but as it enters the forest, the road gives way to potholes and steep turns, and continues up and over the hills and down through the valleys that can be expected from any travel in Rwanda.

I was given the opportunity to fly to Tyazo on a Dash 8 piloted by two South Africans; and given the alternative, I took it. The flight was thirty minutes and at fourteen thousand feet, I could see that every inch of Rwanda is cultivated with commercial crops of maize, bananas, rice and soya and plots of tomatoes, cabbage and cauliflower. In rural Rwanda, most people live in mud houses with thatched roofs, preferring to live isolated from their neighbours rather than in settled communities. This is not a product of the genocide, but a traditional community structure that has allowed the majority Rwandans to continue to cultivate on difficult terrain.

From this height, I also noticed that many of the small holders were not connected to the road system by anything more than a narrow footpath. We landed in Kamembe and were driven two hours north to visit a project site in Nyamasheke District. The road to Tyazo winds along the lake and gives way to rutted gravel an hour north of the airport. The government has promised to pave the entire length from Kamembe to Gisenyi—a drive that currently takes five hours—by the end of the president's current mandate. Presidential elections here are scheduled for the fall of 2009 and construction has yet to begin.

The association that welcomed us is called Imbabazi, the Kinyarwanda word



PHOTO COURTESY OF LOGAN BROECKAERT

for mercy. Founded in 2000 by a mother and son, the association runs a sewing circle and has developed a few small farming activities including animal husbandry and a community garden. Imbabazi also provides health care and school fees for 1868 youth and almost three hundred widows. On this trip, we were invited to visit the association's health station. While the Methodist mission runs the district hospital which provides service to the twin towns of Tyazo and Kibogora, Imbabazi provides limited health services to the most rural areas. We were taken there in a Land Cruiser borrowed from a local doctor. The road was a footpath widened to accommodate wheeled traffic, rutted and wet from the heavy rains the night before. We were told that the health centre was six kilometers from the village of Tyazo, which itself is merely a collection of small shops, a restaurant and a trade school. Given that the most direct way to the health station was blocked by a transport truck, it took us thirty-three minutes to get there.

The centre is small. There is no electricity or running water. During the rainy season it is difficult for the only laboratory technician to read his slides. There is a small triage area, a dispensary and a single examination room. The clinic is located on a hill and serves the very small villages and independent households in the sector. It runs thematically—that is to say every day of the week is taken up by a specific health

concern in order to avoid a daily rush of patients. On Fridays, the day we visited, health workers only see children and nursing and pregnant mothers. When we arrived, there were hundreds of children, most of them clutching their vaccination records. Few of them wore shoes. Many had distended bellies, a tell-tale sign of kwashiorkor, a condition that results from a diet high in carbohydrates and low in protein. Food staples in the Western Province include igitoki or cooking bananas, and cassava bread, made from ground cassava roots. Beans and meat are too expensive for many in the district.

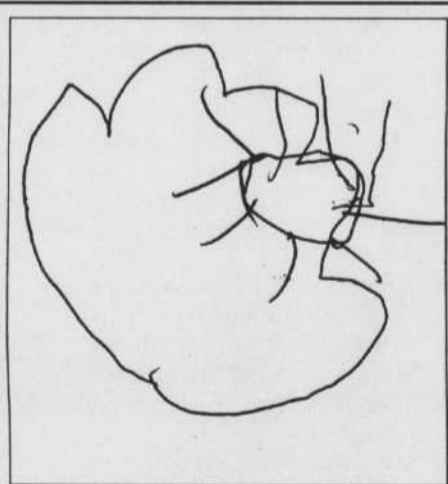
On this particular Friday, health workers—the clinic is staffed by two nurses—were, in addition to checking up on the women and children, testing for HIV. Thanks to donated equipment, the samples can be tested at the clinic and results are available within thirty minutes. The official national incidence rate for HIV in Rwanda is 2.8 per cent, low when compared to other sub-Saharan countries. Health workers at Imbabazi, however, told us that between 20 and 30 per cent of tests return positive results, a figure that is significantly higher than the official rate. Knowing one's status in the sector served by Imbabazi and in sectors just like it, while important, does not result in any meaningful difference in health care. Anti-retrovirals, simply known as ARVs, which have been the mainstay of HIV treatment for more than a decade, are not widely available

in rural Rwanda although the government claims that access to anti-retroviral treatment is free and universal. The geographical isolation of many areas and the economic complexities of providing sufficient social services, including health care in a developing country, have stretched Rwandan resources to the limit.

In contrast, care and treatment are largely free and universal in Kigali, a direct result of the proliferation in recent years of NGOs that provide access to ARVs, such as WE-ACTx, the one for which I work. These organisations distribute ARVs subsidised by PEPFAR, Global Fund and the Clinton Foundation, among others, which makes them far more accessible than they would otherwise be. These organisations and, as a result the treatment they provide, do not reach rural health centres such as Imbabazi, creating a rural/urban divide in access to care and treatment. While these organisations rightly focus their efforts in Kigali, where the reported infection rate is highest, the under-reporting in rural Rwanda is keeping official statistics artificially low. At Imbabazi, three out of every ten people tested are positive, a rate double that of the official rate in the capital.

Despite this, there remains a disconnect between the levels of care available in the provinces. While Rwanda has done far more than its neighbours to address the HIV pandemic, its provinces are being sorely neglected. It is here, on the porous and war-ravaged borders with Burundi and Democratic Republic of Congo, and in the internally displaced people's camps on the Tanzanian border where the disease will proliferate and eat into the gains that the country has so painstakingly made in the interior. Rwanda has done well since the genocide to address the medical needs of its population. Indeed, WE-ACTx, a private HIV/AIDS clinic founded in 2004, finds that it cannot keep up with the pace of legislation that affects the health sector. There is far more to be done, however, and the RPF should now focus some attention on developing the infrastructure—roads, in addition to health centres—that will allow NGOs to mobilise their resources in the capital and move them to Rwanda's four underserved provinces.

Stanbridge East's Logan Broeckert is on a Canadian International Development Agency internship in Rwanda and sends news each Tuesday.



Four-year-old Anthony Green has given *The Record* his masterpieces depicting your weather forecast.

Weather

Today: Clearing in the morning. Wind west 20 km/h gusting to 40 becoming light late in the day. Temperature steady near minus 6.

Tomorrow: Snow. Low minus 14. High zero.

Thursday: A mix of sun and cloud. Low minus 5. High minus 4.

Friday: Periods of snow. Low minus 13. High minus 5.

Ben by Daniel Shelton



News from Malawi

It is already December, actually almost Christmas! Only when we go into the city do we get the feeling of it. Out here there is no influence from advertising, no temptation from stores and certainly no easy money like credit cards. We don't mind this at all and how refreshing it is for Christmas to be about the birth of Christ and not about spending money.

We are becoming more and more established. Our house is modest but comfortable and so is our budget. The good thing about both of those things is that they are low maintenance and easy to manage.

Nothing is taken for granted. Sometimes there are power cuts and sometimes there is a water shortage. But, most of the time we have both. Likewise

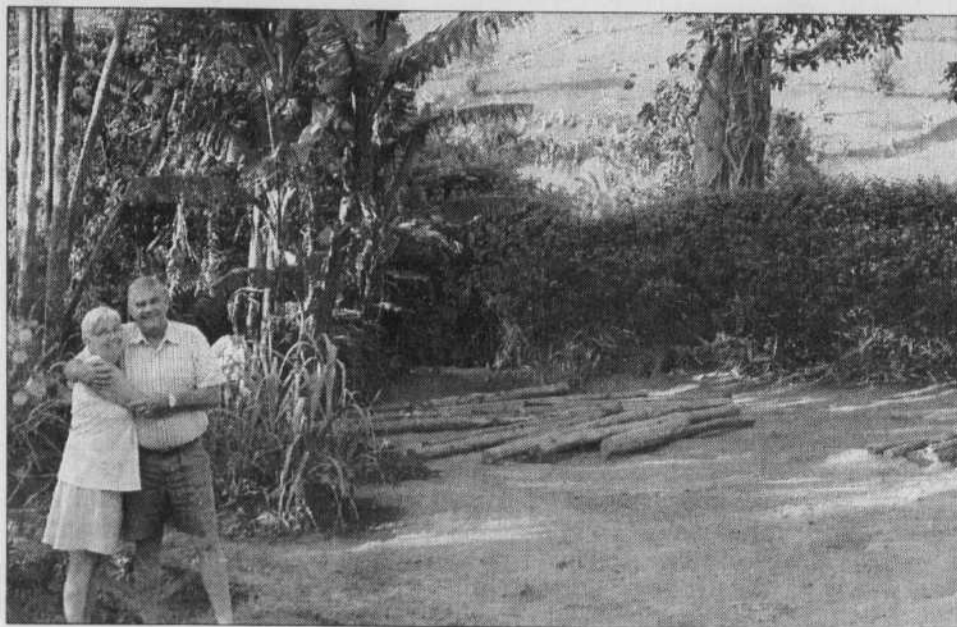


PHOTO BY THE LILFORDS

we will be listening to our Christmas Carols from our computer thinking about the cold and the snow you are having.

As you can imagine we often miss our friends and family in Canada but certainly do not miss the political and economical problems that first world countries are having now. Here there are no problems, just SITUATIONS.

We have both started work, but it is the Malawian way; slowly. Soon we will be able to share what we are presently doing whilst waiting for the opportunity to achieve our long term goal. This is to help disadvantaged youth with an agricultural and vocational training to enable them to progress in life with some sort of skill. It will take time but there is no rush. For now we have a commitment with VSO doing work which we are happy with. It is a great organisation, they are there for us and also look after us very well.

Last weekend it was the National Volunteer conference and we were all invited to a resort on Lake Malawi with everything paid for, including the bites from the bed bugs. It was a great time to meet other volunteers. VSO is full of people with a variety of skills and working in different parts of the country. It was super to be able to share our different experiences.

Hope you enjoy reading our news. We will do our best to be in touch regularly. In the meantime we wish all Record readers Seasons Greetings.

The Lilfords

Steve and Francine Lilford are presently on a 2-year VSO mission to Malawi and promise to send news of their experiences when possible.

FOOD WARNINGS

Chocolate

(McD)—The Canadian Food Inspection Agency and Shoppers Drug Mart are advising people with milk allergies to avoid two kinds of Life brand Dark Chocolate Bars. These products may contain milk or milk products not identified on the label.

The affected products are: Life brand Premium Swiss Dark Chocolate with Orange and Life brand Premium Swiss Dark Chocolate 72 per cent Cocoa. The chocolate is sold in 100 mg bars and the recall affects all lot codes. These products are sold locally through Pharmaprix drug-stores.

Cheese and Peanut Butter

(LK)—The Canadian Food Inspection Agency (CFIA) and Cambrooke foods have issued a health hazard alert for certain Cambrooke Foods Imitation Cream Cheese and Peanut Butter. They say the following products may be contaminated with *Listeria monocytogenes*: Cheddar Wizard Low Protein Imitation Cream Cheese (UPC: 8 04795 10310 2), Herb Garlic Low Protein Imitation Cream Cheese (UPC: 8 04795 10308 9), Plain Low Protein Imitation Cream Cheese (UPC: 8 04795 10306 5) and Low Protein Imitation Peanut Butter (UPC: 8 04795 10809 1) No illnesses associated with consumption of these products have been reported.

Listeria monocytogenes may not cause food to look or smell spoiled, CFIA warns. Consumption may cause high fever, severe headache, neck stiffness and nausea. Pregnant women, the elderly and people with weakened immune systems are particularly at risk. If you think you have consumed a tainted product, please see a physician immediately and dispose of the food.

Further information on the recall can be found on the company's website at http://www.cambrookefoods.com/information/product_recall.php

in the stores. Sometimes there are products available and sometimes there are not.

Making a plan is now a part of our daily routine, if it doesn't work one way, we try another. At the end of last week we were away for a couple of days, so I took the opportunity to have a bath tub built into our shower for Francine. It is very basic, consisting of a low retainer wall around the outside of the shower. This took the builder from 8 a.m. until 9.30 p.m. to complete (anywhere else in the world it would have taken about 3 hours) but at least we now have a bath and all that remains is to paint it.

Another example is when we had our first power cut. We found an old 5" pan, which is now our candle holder. It is pretty and practical with a long handle. Having a limited number of bowls and plates we use plastic container lids as salad bowls. They are colourful and serve their purpose for now.

Dawn breaks at around 4:30 with the neighbours' rooster ensuring that everybody is awake. Soon afterwards the women and children from the village start pumping water from the well close to the house and of course this is the time of day when they all get together to chat amongst each other. At the same time there's a harmony of bird songs, which remind me of my youth.

At the end of the day one of our pleasures is to walk around the estate dam bird watching or sitting on our veranda watching the sun going down whilst drinking a Kuche Kuche (local beer). By 6:30 p.m. it is totally dark with the sounds of frogs and crickets in the background.

We treat ourselves regularly. To begin with it was grocery items such as jam, marmalade and peanut butter. Now we have progressed to bigger things. Recently we purchased 2 camping chairs which are very nice and make us feel civilised. At the top of our list was a radio which we love to listen to at supper time as we have no TV. These are available but very expensive. We often

laugh about English expressions used on the radio by the host who sometimes has no idea of the true meaning. All very entertaining.

Some evenings we manage to stay awake until 8:30. Thinking it would be nice to have an activity new to both of us, we bought some cards. They are thinner than the cardboard of a box of cereal so we will probably not play very often, plus knowing only one game doesn't help.

Some of you might feel sorry for us but don't. We are happy and content to be where we are, surrounded by happy people; living in an oasis of green hills covered with a mat of green tea plants, with wonderful views of distant mountain and hills that would make anybody envious. The climate is hot during the day and cool at night. There is an abundance of fresh fruits and vegetables plus we are able to drink some of the world's finest coffee and tea grown right here on the estate.

As of next week



THE RECORD

Yves Robert

Advertising Consultant

Sherbrooke - Magog - Stanstead

Tel.: 819-569-9525 • 800-463-9525

email: production@sherbrookerecord.com

NOTICE TO ALL SUBSCRIBERS

H
A
P
P
Y

H
O
L
I
D
A
Y
S

HOLIDAY SCHEDULE:

December 8th to the 31st

Due to the rush during this time of year, should you be planning any changes to your subscription during this period (ex.: temporary stop, restart, address change, etc.), please let us know at least one week prior to the date of the change.

Thank you!



THE RECORD

819-569-9528

450-242-1188

accounting@videotron.ca

FUTURESHOP

Insignia 19" Flat-Panel LCD/DVD Combo TV 10084084. Please note that on page 20 of the December 12 flyer, the wrong sku and description was provided. The sku should be 10084080 INSIGNIA NSLCD19F 19" LCD HD-READY TV. Please note that this is not an LCD/DVD Combo TV. We sincerely apologize for any inconvenience this may have caused our valued customers.

Up close and personal with Jaydee Bixby



PHOTO COURTESY

By Jessie Aulis
RECORD CORRESPONDENT

The fans of Canadian Idol are already familiar with Jaydee Bixby, an angel-faced teenager who has a voice of rare maturity. The young artist was the runner up on the fifth season of Canadian Idol. In 2008 he signed with Her Royal Majesty's Records and went on to release his debut album *Cowboys and*

Cadillacs.

Bixby was born in Drumheller, Alberta, where he was raised in a home of dedicated musicians. He moved to Red Deer, Alberta where he attended Hunting Hills High School. He was in a band called the "Bixbys" with his mom, dad, and a family friend. The young man has 5 sisters, 4 older and 1 younger, and no brothers.

He grew up listening to old country music ranging from Hank Williams to David Allan Coe and he has a real love for traditional country. It is his family who supported him in his dream of becoming a recording artist.

"I played football in high school but I blew my knee and I couldn't play anymore. This is when I started taking my frustrations into writing and singing," explained the young artist. "My family is vital to me. My father taught me guitar, my mother played bass. I've got five sisters and they're my biggest fans. I grew up in a town of less than 10,000. When you get thrown into the national eye, you realize how big the world is. It's nice to have your family behind you and supporting you."

His participation in Canadian Idol helped earn him millions of fans in the process, but it was well deserved with his warm and strong voice and his impressive stage presence. The young man didn't win but this turned out to be an experience that taught him a lot.

"The main thing I realize going through Canadian Idol is that you have to believe in yourself and go with your own gut," said Bixby.

The debut collection was recorded in

Vancouver, BC and it offers a true traditional country vibe set to contemporary arrangements.

"Cowboys and Cadillacs is straight-up country with a newer twist," notes Bixby. "In order for an album to be strong, the songs have to reflect your personality; be believable. The only way to do that is to get a lot of yourself in there. It's a learning process and as you grow your fans should grow with you. I kept it a family affair in order to stay true to myself. I had my parents in to do back-up vocals because if it weren't for them, I wouldn't have this opportunity. I learned to sing from them. That's how they met, playing in a band. Music is in the Bixby blood," stresses the singer.

The first single to be released was called 'Old Fashioned Girls', and was well received by the fans. In this song, Bixby sings about who would be his dream partner. She would have to be a little bit like mom and a little bit like Minnie Pearl: a charming and spirited wholesome girl.

The producers of his debut album, Bill Buckingham (Rita McNeil, The Cuzeros) and John Webster (Bon Jovi, Aerosmith), have done a wonderful job. Even if the songs offer a modern sound, the producers made certain that Bixby's passion for old country was included.

"I try to bring my passion for old country into my music. I have listened to that music a lot and I think that there's still room for it today. There's a future for that style because I think that you can make the future whatever you want it to be," explained the artist. "In order to get that old feel, when we

recorded the album, we used all vintage microphones and old guitars."

Bixby has a positive attitude and seems to know where he is going.

"I like to think country music will never die. I want to make fans of people who never listened to country music before. Mostly, I will give the same show whether it is in front of 30 or 30,000 people."

The young man has been on promotional tour and he still has plenty of dates scheduled to perform across Canada.

"Every member of my band is older than I am. We have been touring for a few months now but it feels like I've known them forever," said Bixby. "If you can wake up in the morning and you're excited to go to work, you're lucky. That's the kind of job you want to have. But I'm still learning the ropes, enjoying polishing my art and performing around the country."

This is a good debut album by a perfectly talented young man who wakes up in the morning and is excited to go to work. His work holds many promises for a successful career.

What the...?

An ambitious Russian businessman, Oleg Teterin, the president of a mobile phone ad company, has trademarked an emoticon (those little combinations of punctuation marks computer geeks use to express emotions) used to signify a knowing wink [;-)]. He plans to charge companies a licensing fee, should they choose to use it in advertising or for anything else. He says the rest of us (because we have no money?) can continue to use it without fear of being sued.

"I want to highlight that this is only directed at corporations, companies that are trying to make a profit without the permission of the trademark holder," he explains. "Legal use will be possible after buying an annual license from us. It won't cost that much - tens of thousands of dollars. (!!!!)

Well, Mr. Teterin, @#% you and the horse you rode in on!

Granted, this trademark only applies in Russia, where apparently the spirit of capitalism now shines brightly, but nevertheless, this nonsense has got to stop. Trademarking punctuation can only lead to trademarking letters, then words and heaven knows what else. Does anyone remember Paris Hilton trying to copyright "That's hot!" - probably the only two words in the language that she's mastered.

It's unlikely Mr. Teterin will ultimately prevail, however, as someone tried to do the same thing in 2005 and was successfully sued. So, never fear, greeksters, and have a nice day :) (McD)

Canadian Calorie Counters

By Livia Royea
RECORD CORRESPONDENT
LENNOXVILLE

Getting rid of those extra pounds is never easy, but having a support group can increase your chance of success.

On Tuesday mornings and Wednesday evenings members of Canadian Calorie Counters gather at the United Church in Lennoxville to attend their weekly meeting.

Canadian Calorie Counters, a Canadian non-profit weight loss group, has two groups in Quebec, both in Lennoxville. The Eastern Townships Happy Losers (branch 708) and the Lennoxville Leaners (branch 560) meet weekly to record member's progress, collect calorie sheets, discuss nutrition and provide support in attaining their weight loss goals.

"Knowing that you are going to be weighed every week helps to keep you on track," says a member.

"Some people just come to maintain a stable weight instead of gaining," says secretary-treasurer and weight recorder Ruth McComb. Ruth's Tuesday morning group of twelve boasts four stars, including herself. The status of star is achieved when a member reaches their weight loss goal. Vi Mackey, president of branch 560 has been a member since 1978, when Calorie Counters was first established in Lennoxville. According Mackey, the E.T. Losers have nine members with one star.

A typical meeting starts with a weigh-in, followed by a group discussion where members share information and discuss their weight loss challenges or recipes for success. The gathering ends with dieting tips from selected sources followed by the group pledge to work united to achieve their objectives through sound nutrition, and the development of healthy attitudes through mutual respect and group therapy.

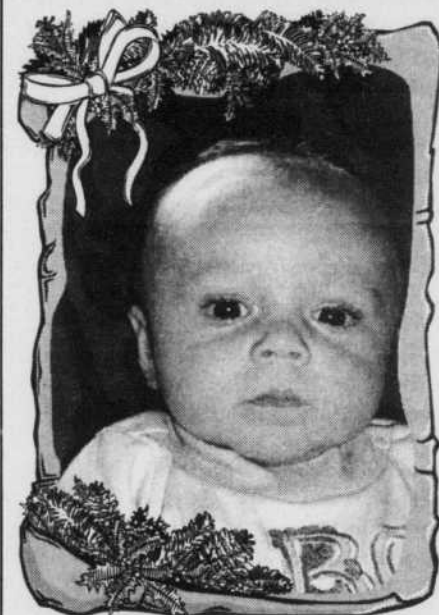
"A group like Weight Watchers is expensive, and people lose while they are members, but when they stop going they put it all back on," shares a member. Although Ruth McComb describes her Calorie Counters group as more casual than other weight loss support groups, it is much more affordable. Membership only costs five dollars a month with a forty-dollar yearly fee. Returning members receive a \$5 reduction on their yearly membership.

An anonymous member shares that she stopped going to Calorie Counters in the past and started to gain weight, and joined again.

"Weight loss is a lifetime battle. It is something I will have to work on forever," states the member.

To join, new members must provide a doctor's approval card and recommendation for caloric intake. For those interested in the joining the Tuesday morning group from 9 to 10 a.m. contact McComb at 819-820-2387 and for the Wednesday evening group from 5:30 to 6 p.m. contact Mackey at 819-564-0771.

All I want for Christmas



Dear Santa,
Hello my name is Dakota Buzzell. I am 8-months-old and this is my first Christmas... I would very much like it if you would help me make it special. I have been a very good boy this year and I already have my 2 front teeth ... smile..... I'll have milk and cookies for you when you come to my house. What's your favourite??
Your good boy always
Dakota Buzzell.....xoxox

Send your Christmas wishes or tell us about your best Christmas ever (with your photo) by mailing *The Record* at 1195 Galt East, Sherbrooke, Qc, J1G 1Y7, or email it to

newsroom@sherbrookerecord.com.

Maybe Santa's helper will choose you as one of the three good little boys or girls to receive the gifts Santa left at *The Record*. Each and every letter and photo will be published in *The Record*.

NEWS BRIEFS

Designated driver killed

(RL)—In a cruel twist of irony, a woman who works for a drive-home service for impaired drivers may have been killed by a drunk driver while on the job.

Cécile Descôteaux, 60, was killed in a crash on Route 122 near the corner of Foucault Blvd in Drummondville, said Sûreté du Québec spokesman Louis-Philippe Ruel. Police suspect the other driver was drunk.

Descôteaux ran Securimax, a Drummondville company that ran a service to get tipsy travellers home safely. She was returning from escorting a customer home when she was killed around 2:30 a.m. Saturday.

The driver of a Jeep Grand Cherokee was coming around a curve, lost control and ended up in the oncoming lane, said Ruel. He crashed into the driver's side of Descôteaux's car, killing her instantly.

Two volunteers in Descôteaux's car were injured. So was the driver of the Jeep.

The Jeep driver, a 48-year-old man from Drummondville, was taken to hospital to be treated for his injuries. A blood sample was taken to determine his alcohol level.

Ruel said it will take a few weeks before the results are known. If test results prove positive, the driver will face serious charges.

Electrical suspected in Stoke fire

The kitchen of Brasserie Le Jasper on Route 216 in Stoke was completely destroyed and the dining room severely damaged following a major fire in the early hours of the morning Monday.

The fire, which was reported at 3 a.m., also caused smoke and water damage to adjoining businesses, said Sûreté du Québec spokesman Louis-Philippe Ruel.

The Brasserie is located in a building that also houses the local caisse populaire, a dépanneur and the Bistro du 4 restaurant.

Ruel said the fire, which began in the kitchen of the brasserie, appears to be electrical in origin. An investigation will determine the exact cause.



John Mahony says have your disbelief button handy.

MEMPHRE:

(Boisvert, the "dracontologist" who came up with the name Memphre, died in February, 2006 in Magog. He was an avid scuba diver and spent much of his life beneath the waters of Lake Memphremagog.)

Mahoney declines to say what happened to the baby Memphre after it was closely examined but, during the capture, you can hear a background voice call out: Have you got those coals ready for it...and the fire?"

You can find the video on YouTube at <http://www.youtube.com/watch?v=nNFMHKIT0-s> or at www.logcabin.com, the video section of Mahoney's Log Cabin Chronicles on-line magazine.

"And have your willing suspension of disbelief button handy," says Mahoney.

Rejected Shefford ballots to be recounted today

(RS)—A judicial recount has been ordered in the riding of Shefford where incumbent MNA François Bonnardel, from the Action démocratique du Québec, was elected by a slim margin of 63 votes.

Two days after the close call, Liberal candidate Jean-Marc Tremblay filed a request for a recount in Quebec Court.

The case was heard on Friday and Judge Alain Déry ordered the recount after hearing from Tremblay's campaign manager Michel Rouillard and an election worker who testified ballots were rejected by scrutineers because the X went outside the circle, reported the Voix de l'Est.

All of the ballot boxes will be taken to the Granby courthouse today where the recount will be performed by a dozen members from each of the opposing camps.

Tremblay's lawyer André Dugas and Bonnardel's lawyer Brian Furlong will also be on hand to observe. If the two camps don't agree on the validity of ballots, Judge Déry will be called upon to rule.

The recount is expected to be completed on Thursday in time for the swearing in ceremony for elected MNAs in Quebec City.

In 1998, Liberal MNA Bernard Brodeur defeated PQ candidate René Marois by a mere 81 votes. A judicial recount was requested by Marois, but after all the rejected ballots were verified, Brodeur maintained his majority with 73 votes more than Marois.

In 1998, 654 ballots had been rejected. Brodeur ended the recount with eight votes less.

Last Monday some 654 ballots were rejected by Shefford scrutineers.

ELECTROPHYSIOLOGY COMING TO CHUS

The Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) will soon have an electrophysiology room to diagnose and treat the electrical activities of the heart.

Thanks to a \$3.9 million investment from the provincial health ministry, the CHUS will be able to acquire and install the necessary equipment, notes a press release from St-François MNA Monique Gagnon-Tremblay, the minister responsible for the Estrie region, and Health Minister Yves Bolduc.

Electrophysiology is the specialized branch of cardiology and physiology that deals with the electrical phenomena associated with the heart. The new electrophysiology room will be used to diagnose such problems as arrhythmia (irregular heartbeats). It will also be used to install internal cardiac defibrillators and pacemakers.

"Since 2005, the CHUS has had a team of specialists that deals with cardiac electrophysiology interventions. However, they had to work in rooms designed for other uses," explained Dr. Bolduc in a press release. "This new development will permit more work in this field and reduce the number of patients being sent to Montreal for treatment."

Gagnon-Tremblay, who announced the CHUS project had obtained the green light during the recent election campaign, said the new funding demonstrates the support the CHUS has from the provincial government.

"We have invested \$112 million for the expansion of the Hotel Dieu, consolidating its specific mission without the clinical responsibilities of the CHUS," she noted, adding that major investments are planned for the CHUS-Fleurimont to increase specialized and super-specialized medical activities there.

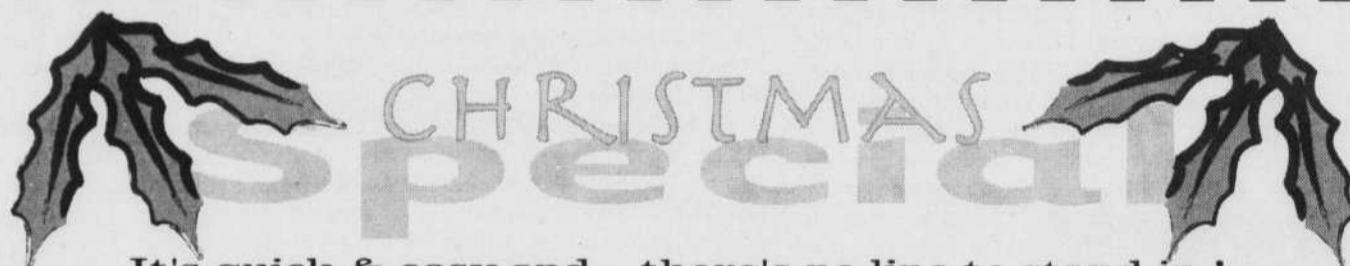
"Thanks to investments by our government, a third center for electrophysiology is being created (in Sherbrooke), along with those in Montreal and Quebec City," boasted Bolduc. "This will result in a better geographical coverage of specialized services, as well as a better deployment of electrophysiologists on the territory of Quebec."

Compiled by The Record's staff

One Quebecer out of two does not have a will. And you?



Un héritage à partager
LEAVE A LEGACY™
Québec
www.legacy-quebec.org
1 888 304-8834



It's quick & easy and... there's no line to stand in !

Give RECORD as a Christmas gift for only

\$128,68 (12 months), \$67,45 (6 months) or \$34,43 (3 months).

Taxes included

To : _____ From : _____

Postal code: _____ Tel.: _____ Postal code : _____ Tel.: _____

Send gift card No Yes From : _____

Start the gift Now Jan 2009 Extend current
 Other _____

Payment by : Cheque Money Order M/C Visa
Amount paid : \$ _____ Credit card # : _____ Expiry date : ____ / ____ / ____

THE RECORD

P.O Box 1200, Sherbrooke QC, J1H 5L6 Tel. : (819) 569-9528

accounting@videotron.ca

Offer valid in Canada until December 31, 2008. Subscription amounts include GST and PST

All payments must be dated no later than December 31, 2008

Community Forum

COLUMN

BOXING, THE SWEET SCIENCE: Ban It or Let It Be

Adrien: "Can I ask you something? Why do you want to box?"

Rocky: "Hey! I can't sing or dance. Yo!"
(From the first "Rocky" movie)

At one point I thought about going to Los Vegas to see the fight. I have always wanted to visit that city and the Oscar De La Hoya-Manny Pacquiao battle would be chocolate syrup on the cake. But costs were prohibitive. Television then? Perhaps, but it was not on the 'normal' channels, nor could I find a local bar showing it. There was a possibility to get it at home but that was a technological challenge. Then I learned the Champs bar in Montreal would have it. Problem solved. I would go to Montreal. A. J. Liebling said "Great fights should be viewed alone but in the midst of noisy crowd." (For the uninitiated, Liebling was without question the dean of all boxing writers who ever lived.)



TOM CAVANAGH

As it turned out I saw the fight in Sherbrooke. On an off-chance I stopped by Cage au Sport and discovered the fight was shown there on about thirty televisions at 9:00 p.m. on Saturday.

Professional boxing always starts later than announced so I arrived at Cage au Sport well after 9:00, and the fight did not begin until 11:00. The prelim boys weren't bad but the excitement really began only when the two main event combatants came down the crowded cheering corridor for their introductions. Surprisingly the huge bar and bistro was crowded but nothing like I had expected. There were probably hundreds of spectators but there was ample room to sit. There are always surprises in Quebec for displaced Ontarians like myself but I was amazed. Don't people realize this may be one of the most spectacular fights of the century? Both men have held amazing numbers of championships in a dizzying number of different weight divisions. And De La Hoya "The Golden Boy" is one of the greatest fighters in all of boxing history. However he is aging and some believe he has passed his prime. Not me. The man is only 35. He is the older one however, and we old guys have to hang together. Like him I won't see 35 again. Further, it may be the last chance to see him live in action. Pacquiao from the Philippines is another very tough and worthy opponent. Well, sort of. My heart and money, (the price of two beers) was on the Golden Boy.

Boxing gets a bad rap these days, and many want it

Remember when?



It wasn't that long ago that gas station postings depicted such low prices, but when exactly was it? If you have any idea around when this photo would have been snapped or where this photo was taken let us know by emailing newsroom@sherbrookerecord.com.

banned. I used to argue otherwise but I am more reserved in my support as the years go by. Yet it is not simply a case of dumb mugs pounding on one another. It is a sport that demands skill in spite of the violence, and also demands intelligence, discipline and learning. The speed, feinting, bobbing, and weaving are not easily mastered, and the athletic coordination and footwork can be something to behold. Plus there is always the courage. No small thing.

Boxing goes back to the time of the Greeks and has long been an integral part of human society. However, as we learn more and more about the damage caused to the brain, the defense of boxing becomes increasingly difficult. At university we wore head gear and that should be mandatory. Yet I remain increasingly divided about a ban, and some readers will be thinking I may have taken a few too many shots to the head myself.

When I was a child my brother and I made scrap books of boxers. Today the names of our heroes just spill out as I think back to those times. Some readers may also remember them: The Hartford Tornado Willie Pep, Rocky Graziano, Fritz Zivic, Sugar Ray Robinson, Bobo Olson, Henry Armstrong, Lou Nova,

phrase my 'cup runneth over' when I won the welter-weight intramural championship and joined the university team.

The comradeship amongst boxers is unique. No generalization covers everything but boxers are nice guys. The memories are exquisite. Further, the experience nourishes the most important of all human values - courage. On the other hand it was interesting to learn that standing up in a hostile board room could be about as demanding as climbing into the ring. You need all the practice you can get.

Ban boxing? Mohammed Ali with his deteriorated faculties responded in a barely intelligible quivering voice that he would change nothing and would never have stopped boxing to preserve his health. Other boxers have taken similar positions.

Ban boxing? I'm not so sure. What comes next? I wish I had taken those faded dreams a bit further.

Oh yes. The De La Hoya - Pacquiao fight. De La Hoya took an awful beating and they stopped the fight after the eighth round. However, at the beginning as he walked down through the roaring crowd for introductions in the ring I was back with my brother and father crowding around the little radio listening to Don Dumphries introduce the Brown Bomber. Different folks and different strokes but what wonderful memories. De La Hoya finished on his feet but they should have stopped it sooner. Pacquiao was too fast, too strong, too good. Oscar was too old and you could see it as early as the second round.

I drove home after midnight in a dark mood with unexpected memories of the 1951 Marciano-Louis fight roiling around in my head. Black and white television and a similar wretched ending with Louis flat on his back half way out of the ring. Unhappy times. Unhappy thoughts. It's a tough life but how less interesting it would be in a world without boxing. Ban boxing? No, wait. What about Louis' victories? 69 out of 72. Wow. And De La Hoya's championships? Wow again. I suppose we should ban it but it makes life more interesting, the years pass quickly, and we're a long time dead.

Joe Louis, Billy Conn (a special hero of mine), Jersey Joe Walcott, George Chuvalo, Ezzard Charles. The list goes on and on as did the photos, stories, and cartoons in our scrap books. We had them all. Early on our dad bought us boxing gloves and we had some great old fights between ourselves, and with relatives and neighbors. The fighting continued at Sea Scouts and I was never happier. At university I learned the true meaning of the

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7

FAX: 819-569-3945

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com

WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

KENNETH WELLS PUBLISHER (819) 569-9511
JEN YOUNG EDITOR (819) 569-6345
JOE STRIZZI CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE

5 VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA:	1 YEAR	120.00	6.00 9.45	\$135.45
	6 MONTHS	63.00	3.15 4.96	\$71.11
	3 MONTHS	32.00	1.60 2.52	\$36.12

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

LETTERS TO THE EDITOR

Comparison is unacceptable

RE: "Hell's celebrate anniversary, all quiet" by Rita Legault, The Record, Thursday, December 11, 2008:

Ms Legault's comparison: "Like Girl Guides and Boy Scouts, members who do dirty deeds for the gang ...obtain the right to sport more patches...." is outrageous. The Guiding and Scouting movements should never be mentioned in the same breath as the Hell's Angels. Ms Legault and the editorial staff of The Record must immediately retract that statement and apologize to the legions of young people whose lives have been enriched by following the tenets of Guiding and Scouting as well as to the countless volunteers who ensure the availability of this excellent life-training to our young people. As a former Scout and a parent whose children benefited from being members of the Guides and Scouts, respectively, I find this to be an atrocious piece of "journalism"

A.JACKSON NOBLE, CA
North Hatley

Winners write history books

Apparently my last letter to the editor needs clarification to at least one reader, so I will restate my premise regarding international relations: "Might makes right." I won't dust off my old political science textbooks to provide Mr. Heggison with some juicy quotes to prove my point though, because I suspect I would be wasting my time.

Of course Robert Mubabe is right in Zimbabwe, as was Hitler, Pol Pot, Stalin and the long list of international "baddies" he mentions. Vladimir Putin's invasion of Georgia last summer was a blatant violation of international law, but as far as the international community is concerned, he was "right as rain" because he was able to get away with it. The international community can complain, protest and whine indefinitely about the situation in Mongolia, but until someone steps up and gives China some real reasons why their policies should change, they'll continue to get away with it.

Don't make the mistake of confusing "morality" with military power, and remember that it is the winners, not the losers, who write the history books!

One thing Mr. Heggison and Mr. McDevitt apparently agree on is that certain American politicians should be ranked on the international "badness scale" right up there with the likes of the aforementioned indi-

viduals. Where do you folks get your facts? From Hamas news releases? You underscore my point perfectly, in that the United States should never subject its citizens to such international witch hunts, period. Might makes right. It's the natural order of things.

Lastly, Mr. Heggison seems to think that since I am not Chinese, I should have no opinion on China. I beg to differ. I love China, have done well investing in the Chinese stock market, and look forward to a long prosperous future in the Asian economic boom. Personally, I couldn't care less whether my investments are denominated in yuan, yen, bhat, Euros or the "almighty dollar", as long as I make some money along the way. And that, my friend, is what free markets are all about!

LARRY D PATTON
Sherbrooke

Laptops aren't so peachy

I am writing in response to Bruce Anderson's letter of December 10th titled "Laptop benefits are there".

No one can doubt the benefit of owning or using a laptop. It is a very useful tool. But will Mr. Anderson excuse those of us who think that the laptop program as instituted by the ETSB is a waste of tax payer dollars and provides dubious quantifiable benefits for the amount of money being taken from the operating budget of the ETSB?

A quick poll of Mr. Anderson's students would probably reveal that a majority of his students are on line at home and have at least one computer and maybe even a laptop or two. Would it not be better value for the tax payer's dollar to re-institute the controlled environment of a computer lab and ask students to do those special research projects either in the shared lab or on their home computers?

I laud Mr. Anderson's initiatives in his geography class to connect his students to the outside world through examples such as the Globe and Mail's "Talking to the Taliban" series. Would it be unreasonable if he were to ask his students to take a few minutes at home from their Facebook and other messenger services to do that sort of work at home? As a geography major and former teacher, I know how rich and varied the subject of geography can be. Laptop tool aside, the heart of any good geography course has to be only one thing, a good teacher.

Is the laptop program as beneficial as Mr. Anderson and the ETSB would have us believe? Why then is the ETSB the only school board in Quebec to have

taken this direction? Why aren't others clamouring to get on board? Could it be that administrators understand that being indebted to an American corporation and driving the local school board into a huge deficit may not be the best direction to take? Could it be that more sensible administrators see through Mr. Canuel's puff project to bring prestige to a small rural school board suffering from a forty per cent dropout rate and an identity crisis? What great idea is next?

Well how about this suggestion. Imagine if a mere two million of the estimated fifteen million dollar cost of the laptop project were funneled into the development of the arts. A quick estimate of that resource would provide money for forty music and art teachers, more than enough to give the ETSB a first rate arts program and transform a collection of rural schools into a truly enviable model school board for the rest of Quebec. Too simple you may ask?

For now, we taxpayers, parents, teachers and students will just have to try our best to read between the lines of those glowing ETSB press releases. Mr. Canuel and school board members were not forthcoming before their top down institution of the laptop boondoggle and you can be sure we won't be getting the straight talk when the ELS (Enhanced Learning Strategy) hits the wall. With a world financial crisis looming, that wall may appear sooner than later.

KEITH WHITTALL
Richmond

TPS MOVING FUNCTIONS TO SHERBROOKE SHERWOOD OFFICE

(RS)—Sher-Wood Hockey Inc. has received court approval to complete the purchase of the business assets of TPS Sports Group, a leading manufacturer and distributor of hockey sticks and protective equipment. Sherwood also announced that it expects to immediately integrate TPS manufacturing and distribution functions into its Sherbrooke facilities.

Sher-Wood Hockey yesterday acquired the inventory, receivables, and manufacturing equipment from TPS which had been operating under trusteeship since September.

Sher-Wood Hockey Inc. was formed in June 2008 to purchase the hockey assets of the company formerly known as Sher-Wood Drolet. In September it purchased the hockey assets of Inglassco.

2008 Babies!



Proud parents, grandparents, aunts and uncles, show off your pride and joy in our "Babies of 2008" edition of **The Record** to be published on January 9, 2009. Although all babies are welcome and will be featured in our special issue, only those born in 2008 will be considered for a cover photo and story (randomly selected for this honour).

Mail a photograph of the baby with: baby's name, birthday, parents' name, hometown and 10 words describing the little tyke, along with \$20. (taxes included) and a stamped, self-addressed envelope to **The Record** at 1195 Galt St. East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7 OR 5 Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0.

Deadline: December 31, 2008.

Published on January 9, 2009.

Prizes to be won:

\$50 gift certificate courtesy of



218 Alexandre, Sherbrooke
819-564-0033

\$50 gift certificate courtesy of

Lennoxville Tri-Us

3003 College, Sherbrooke
819-822-2632

\$50 gift basket courtesy of

Chantal Richard Pharmacy

23 Notre-Dame W., Stanstead 819-876-5811



and two
3 month subscription to

THE RECORD

ENGLISH:

Horrocks said that English schools are often the only institution representing the English community in Quebec. She argues the 400 to 500 students currently barred from English-language schooling each year would aid a public school network that has halved in the past 25 years, from 250,000 to 110,000.

The association's involvement, she said, is to push for access to English schools in the province.

"Linguistic duality is part of who we are in Canada," she said.

While the association confirms the enrollment of about 110,000 students in 240 English language schools across the province this year, Horrocks pointed out that the case primarily affects three Montreal-area school boards.

In March the Eastern Townships School Board disassociated itself from the case, arguing Quebec anglophones already have the right to send their children to English schools across Quebec.

ETSB Chairman Michael Murray told The Record yesterday that their board has not supported the case. He said the loophole is inequitable since everyone cannot take advantage of it.

"Either we support language laws or we don't," he said. "Bill 104 seemed to support the privileged few who wanted to enroll their children in private schools but didn't address the broader population who couldn't afford the cost."

Housing for single moms funded



PERRY BEATON

The Villa Pierrot, an affordable housing project for single mothers scheduled to open in May, is seeking applications for future tenants.

The non-profit housing coop being built at 432 Merry North in Magog which will feature 21 apartments for single moms, was the brainchild of Pierre Beaupré. The owner of Résidence Pineroft, who mobilized the community behind the project, also donated a parcel of land valued at \$270,000 for the construction.

The non-profit housing project also received a \$54,000 donation from fonds d'aide au développement du milieu from Caisse Desjardins. The generosity will be recognized by naming the community hall in honour of Dorimène Desjardins, co-founder of the caisses populaires Desjardins who was born 150 years ago.

In November the Société d'habitation du Québec granted \$1.3 million plus a loan of \$2.3 million for construction of the building as well as the creation of an on-site subsidized day-care with 32 spots. In cooperation with the local CLSC, the home will also offer individual and group support to help single moms integrate into the community.

Young mothers seeking affordable housing can contact Lise Cadieux at 819-578-6777. Requests must be made before February. Mothers will then be invited for an interview.



*** Everything for a Party ***

All the necessary products and accessories for baking and decorating your own cakes and for making your own chocolate. * **CHOCO PARTY** *

Distributor of Wilton products.

- Reception hall decorating
- Balloon bouquets
- Party accessories
- Rental of party costumes
- Mascarade and make-up
- Courses available

680 King St. E., Sherbrooke (819) 563-6665

Téléphoto foto source

PENTAX K200D \$699.99 with 18-55mm AF II zoom

* 10.2 MP self-cleaning sensor
* weather sealed body
* 11 point auto focus

BONUS: 30 free reprints

218, Alexandre st. Sherbrooke 564-0033

AUSTIN

Ski & Work TURTLENECKS
Leather & Polar Fleece GLOVES
Raggwool & Acrylic CAPS
Gloves & Mittens
Scarves & Socks

BOXING DAY STARTS TODAY!

30% off on regular priced gloves & mittens with coupon

Valid till December 31, 2008
One coupon per customer. Cannot be combined with any other promotion.

1140 Panneton St., Sherbrooke • 819-569-2531

BIJOUTERIE

Fernand Turcotte Jeweller

Upon presentation of this ad receive a \$10.00 discount on a purchase of \$20.00 or more.

3 Jewellers on site to serve you better

Has your wish list been filled? Stop by for ideas!

2309 King St. West, Promenades King (819) 564-2335



budget relief
PRICE DROP
Details in store

55% OFF
40⁴⁹

Vanity Fair^{®/MD} plush huggie set*
Includes plush robe and socks.
Sears reg. 89.99.

Also, 40% off *All other women's reg.-priced sleepwear and *All women's, men's & kids' reg.-priced slippers



50% OFF
24⁹⁹

Jessica^{®/MD} argyle sweater
Sears reg. 49.99.
Image size. Sears reg. 54.99.
Sale 27.49

Also, 40% off *All other reg.-priced Jessica, Jessica Weekend^{™/MC}, Nevada^{®/MD}, Tradition^{®/MD} & Tradition Country Collection^{®/MD} sweaters



budget relief
PRICE DROP
Details in store

39⁹⁹

All men's reg.-priced Levi's[®] 501[®], 505[®], 516[®], 569[®] & 640 denim jeans
Sears reg. 69.99 - 74.99.


Also, 40% off All other men's reg.-priced Levi's[®] fashions



budget relief
PRICE DROP
Details in store

40% OFF

*All women's & men's reg.-priced Point Zero[®] fashions



Sears

BOXING DAY PRICES ON NOW

TUES., DEC. 16 - THURS., DEC. 18

budget relief
PRICE DROP
Details in store

15% OFF

All reg.-priced designer watches

Also, 30% off *All reg.-priced Acqua[®], Casio[®], Caravelle[®] by Bulova, Cardinal[®], Citizen[®], Seiko[®], Timex[®], Jessica, Nevada & Pulsar[®] watches



50% OFF

*All reg.-priced Christmas-themed home décor, Christmas decorations, ornaments and trees



WE WILL PAY THE TAXES FOR YOU*** on ALL sale-priced massage chairs, recliners & gliders

\$300 OFF
799⁹⁹

'Vegas' Wall Hugger recliner
Leather seating.
Sears reg. 1099.99.
Ends Wed., Dec. 24



get **\$15** instantly

when you spend \$75 or more** on reg.-priced fragrances

**Before taxes. In-store only. \$15 will be deducted from your purchase price. Excludes Special Purchase Designer Fragrances priced at 19.99-34.99, other fragrance savings offers and Liquidation/Outlet store purchases. Valid until Wed., Dec. 24, 2008.



*Excludes items with prices ending in .97 & .88 and Lands' End brand. Sale prices and offers in effect Dec. 16 - 18, 2008, unless otherwise stated.

***Sears will deduct an amount equivalent to the GST & QST from your purchase price. Offer does not apply to protection agreements, delivery or installation charges. Offer ends Dec. 24, 2008.

ON NOW FOR A LIMITED TIME!

buy anything
pay nothing 'til April 2009†

when you use your Sears Card or Sears MasterCard and spend \$100 or more, before taxes, or collect Sears Club[™] Points††

†No payments until April 2009 on approved credit. Minimum \$100 purchase. All applicable taxes and charges will be payable in April 2009. Use your Sears Card or Sears MasterCard. Excludes items in our Liquidation/Outlet stores, cash and cash equivalent transactions such as Gift Cards, as well as Sears HomeCentral installed products and services, Sears Travel and all licensed departments. Payment options and plan details may be changed or discontinued at any time without notice. Ask for details and other payment options. Unless otherwise stated, optional financing programs do not qualify for Sears Club Points. ††Purchases made on the Sears Card or Sears MasterCard will receive Sears Club[™] Points when finance option is not chosen. Sears Club[™] Points do not apply to taxes or delivery charges (where applicable). Sears[®] and Sears Club[™] are registered Trademarks of Sears, licensed for use in Canada. MasterCard[®] is a registered Trademark of MasterCard International Incorporated.

THE RECORD Sports

page 10 TUESDAY, DECEMBER 16, 2008

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

Pipers girls hockey win tournament

Zachary-Cy Vanasse
LENNOXVILLE

On Friday the Alexander Galt girls hockey team won the Jean-Eudes Tournament for the second straight year. The tournament was set up in a round robin format, with each team playing every other team in games 25 minutes long, with the clock running continuously.

Erica Porter scored the Pipers only goal in Galt's first game against Polyvalent St-Therese, which was enough to earn Galt a 1-1 tie.

In their second game the Pipers faced Notre Dame dominating through all 25 minutes of play, scoring six goals in a 6-2 win. Porter knotted a hat trick while Melissa MacIver, Cynthia Patterson and Danielle Moorhead added a goal each.

The Pipers played hosts Jean-Eudes in their third game where Audrey Fontaine scored the game's only goal in the 1-0 Pipers win.

Galt came out of the round robin in first place and faced off against Polyvalente St-Therese who they had earned a tie with in their tournament opener. Melissa MacIver's single goal was the

difference in the position round as the Pipers won their second straight game by a 1-0 score.

"We ended up playing without a break since we were delayed with the snow storm," said coach Nancy Dubeau. The Pipers finally got a break after their win over St-Therese which the Pipers felt they were in need of heading into the finals. "Our first and most well deserved break of the day," said Dubeau of the break in which the Pipers took time to rest up and watch St-Therese face-off against Jean-Eudes.

St-Therese beat the hosts in a shootout to set up a third game between the Polyvalente and the Pipers.

The final set-up was broken into three ten minute periods where Melissa MacIver led the way for the Pipers, scoring four goals, with Erica Porter and Audrey Fontaine rounding out the 6-1 tournament win.

"The first game we struggled a little," said Dubeau of her team's performance, "however, as the day progressed, the girls stepped up and played really well. I could not be more proud with the final results."



COURTESY OF THE PIPERS

Pipers pose for classic post-championship photo.

Tale of two teams

The Montreal Canadiens started their most recent week of action with a convincing 4-1 victory over the visiting Calgary Flames.

Robert Lang scored twice to bring his total to ten goals on the season, while Alex Tanguay and Alex Kovalev each added a pair of assists in the win.

Jaroslav Halak backstopped the Canadiens, filling in for Carey Price who is out with the flu.

Halak was back between the pipes for the Canadiens on Thursday night with the Tampa Bay Lightning visiting the Bell Centre. Montreal natives Vincent Lecavalier and Martin St. Louis scored three unanswered goals after Patrice Brisebois put the Habs up 1-0 on the powerplay.

Lecavalier scored the first for Tampa Bay to tie the game 1-1 while St. Louis would add a pair including a short-handed goal for the 3-1 Lightning win.

The Canadiens already had Price, Mathieu Dandenault, Mike Komisarek, Christopher Higgins, and George Laraque on the IR, when Saku Koivu was

injured in the second period against the Lightning and was out of the starting line up against the Washington Capitals on Saturday night.

The Habs called up Marc Denis and Ben Maxwell from their AHL affiliate Hamilton Bulldogs for Saturday night's action.

HABS REPORT

ZACHARY-CY
VANASSE

Brisebois once again scored the lone goal for the Canadiens but that would be all the offence Montreal would get against the Capitals goalie Simeon Varlamov

who turned his first NHL start into a win.

Nicklass Backstrom put the Caps on the board first on the Washington powerplay while Michael Nylander scored his first goal in nearly two months in the final two-and-a-half minutes of play on a goal that snuck by Halak. Nylander's goal would be the game winner as the Capitals beat the Canadiens 2-1 to finish off Montreal's seven game home stand.

The Canadiens now travel to Raleigh to take on the Carolina Hurricanes on Tuesday night with the puck dropping at 7 p.m. (RDS)

Galt's girls basketball team undefeated

Zachary-Cy Vanasse
LENNOXVILLE

The Alexander Galt girl's junior basketball team improved to 3-0 in ETIAC play with a Thursday night 29-25 overtime win over the Massey Vanier Vikings. The Pipers jumped out to a 6-0 lead in the early going but Galt's quick lead was quickly forfeited as the Vikings came back to take the lead.

The game stayed close through the majority of the contest and a quick six points by the Pipers at the beginning of the fourth quarter put Galt back up by a single point.

The Vikings re-took the lead yet again in the fourth but in the final seconds of regulation time, Kelley Nichols hit two from the foul line to force extra time.

In the game's final minute, the score remained deadlocked. The Pipers took advantage of more quality shooting from the free throw line to knock down four last minute points as both Nichols and Andi Smith went 2-for-2 from the line to clinch the win.

Kelley Nichols led all Pipers scorers with 15 points while Sam Young added six points of her own.

"I was really happy with the win," said head coach Sue Magwood, "it was an important game, Massey is probably the strongest team in the league so it was good for us to win that one."

The Pipers have yet to be defeated in ETIAC play this season but Magwood feels the team is only starting to come into itself now. "It's been good so far," she said "we're really starting to get into things now, we're getting more comfortable with this style of play."

Galt's entire junior squad moved up from playing bantam basketball and have been working into the new system of play. "They've never played at this level of basketball," said Magwood, "but they're really starting to get settled in."

Women's Missionary Fellowship of Grace Chapel, Sherbrooke

In Memoriams

On Monday, December 8, the Women's Missionary Fellowship gathered in the Faith Room at Grace Chapel for a time of fellowship and singing of carols. Janet Sparkes chaired the meeting and reminded us from John 1:1 that "In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God." From John 14:6 "Jesus said, I am the Way, the Truth and the Life." This is the one whose birth we celebrate at this time of year. He is the Word, He is the Truth and the only Way to God.

Clair Fisk opened in prayer, then the group sang "O Come All Ye Faithful" with Edna Walker at the piano. Beryl Beckwith gave the Treasurer's report explaining how funds had been disbursed and the balance in hand.

Janet then began this part of the program by speaking of angels and the part they played at the time of the birth of Christ and at various other times. First an angel spoke to Mary telling her she would give birth to a son and would call his name Jesus. The angel of the Lord also appeared to Joseph telling him what would take place and the name he was to call the baby. In Bethlehem the angel of the Lord announced his birth to the lowly shepherd's watching their flocks in the field saying unto them "Fear not, for behold I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people. For unto you is born this day in the city of David, a Saviour, which is Christ the Lord." Luke 2:10,11. It was a

day of Good Tidings and then appeared a multitude of the heavenly host praising God and saying "Glory to God in the highest, and on earth peace, good will toward men."

The group then sang a favourite, Silent Night. Various ladies had come prepared with an article, a poem, a verse or a personal experience about Christmas which were read interspersed with the singing of carols. Based on Joshua 1:9 Trudy Ewin read an article of encouragement for us to think about as we approach Christmas. Edna Walker read a poem based on "The Night Before Christmas," then Mildred Beckwith read Izaiah 9:6 "For unto us a son is born, unto us a son is given ... his name shall be called Wonderful, Counsellor, The Mighty God, The Everlasting Father, The Prince of Peace." Each name speaks of a different aspect of his character from his birth to his years of ministry to the time when He will return to reign on this earth as the Prince of Peace.

Clair Fisk read 1 John 5:5 "Who is he that overcometh the world?" As we look to find the one who will overcome the world we need to look to Christ for he has overcome the world. Joyce Young spoke of a time when they were young and she with her sisters decorated the tree and when her older sister came home she found it most unacceptable. She related this to us as in ourselves we are most unacceptable to enter God's presence except in the Lord Jesus Christ.

Marjorie Beckwith spoke of what an awesome experience it must have been for young Mary who was told that the Holy Spirit would come upon her and she would bear a son and call his name Jesus, he shall be great and shall be called the Son of the Highest and the Lord God shall give him the throne of his father David. Mary visited her cousin Elizabeth and the experiences they shared caused Mary to say "My soul doth magnify the Lord." Mary pondered all these things in her heart. Evelyn Buttery spoke of the Waiting Messiah who will fulfil his promises and set things right. He is abiding his time until his enemies will be made his footstool. Peggy Munkittrick spoke of special occasions at Christmas time and Janet mentioned that as children in Brazil they never celebrated Christmas but they sang and did other things. She referred to the genealogy in Matthew 1:1 and the grace of God to the world and how that we are one in Christ. Christmas speaks of the Saviour who came as a baby and died on the Cross to redeem us and prepare a way back to God.

After singing "O Little Town of Bethlehem" two ladies led the group in prayer, then Marjorie closed giving thanks for the refreshments and time of fellowship to follow. It was a very pleasant afternoon reflecting on the real meaning of Christmas.

Doris I. Pitman

McMULLEN, Garnetta Ann (Rainey) - In loving memory of a dear friend, and godmother to Gary Beaulieu, who passed away December 16, 2007.

*Special thoughts of times together
Hold memories that will last forever.*

Remembered and missed by
your friend
MADELEINE
and godson GARY

TRYON, Nelson Stephen - In memory of a very special and much loved father and grandfather who left us 30 years ago, December 16, 1978.

*He walks with us down quiet paths
And speaks in wind and rain,
For the magic power of memory
Gives him back to us again.*

Remembered often by
DOREEN & LINDA
FAITH & HOPE

**49% of Quebecers
have serious difficulty reading**

Help us help them!

Online giving
www.fqa.qc.ca/en/
or 1-800-361-9142

Literacy
Foundation
Fondation
de l'écrit

TOWNSHIPS' CRIER

LENNOXVILLE

Ham and Turkey Bingo at the ANAF Unit 318, 300 St. Francis St., Lennoxville on Wednesday, December 17 at 7:30 p.m. Everyone is welcome!

LENNOXVILLE

Come to the ANAF Unit 318, 300 St. Francis St., Sherbrooke, on Saturday, December 20 starting at 9 p.m. and listen to 4 Wheel Drive. Everyone is welcome!

LENNOXVILLE

New Year's Eve Party, December 31, at the ANAF Unit 318, 300 St. Francis St., Lennoxville. Hot Buffet served after midnight. Entertainment by Rodney Bray and The Countrymen. Everyone is welcome! To reserve tickets or for information call 346-9122 after 4 p.m. Admission charged.

MOE'S RIVER

The annual Christmas Service in Moe's River will be held in the Village Church on Sunday, December 21 at 7:30 p.m. under the guidance of Rev. Canon Ron West. All are welcome at this event, reminiscent of earlier times.

RICHMOND

Come and enjoy an evening of Christmas songs and caroling led by Keith Whittall and Gail Klinck on Friday, December 19 at 7:30 p.m. at the Richmond-Melbourne United Church, 247 Principale Sud. Refreshments will be available at intermission. A free will offering will be taken. Bring the whole family. All are welcome.

HATLEY

Luncheon at St. James Church Hall, Hatley on Wednesday, December 17 starting at 11:30 a.m. All welcome.

RICHMOND

You are invited to an evening of Christmas songs and carols with Keith Whittall and Gail Klinck on Friday, December 19 at the Richmond United Church, 247

Principal South, in Richmond. Keith and Gail will perform special Christmas selections for the first half of the program followed after the refreshment intermission by a carol sing. Bring the whole family for an evening of seasonal songs and carols. There will be a free will offering. The performance begins at 7:30 p.m.! Welcome one and all!!

RICHMOND

New Year's Eve Party, December 31, (8:30-12:00) at the Royal Canadian Legion Branch #15, Richmond. Admission includes lunch. Entertainment by Donna and Eddie (Re-United). Tickets must be purchased by December 29 and are available from Helen at the Legion (819-826-3444) or call Debbie (819-826-2781).

TRENHOLM

Christmas Communion Service at Trenholm United Church on Sunday evening, December 21, at 7:00 p.m. Please join us at our beautiful little country church as we celebrate the birth of Christ. Refreshments will be

served following the service. May the spirit of Christmas be with you all.

WATERLOO

New Year's Eve Party at the Royal Canadian Legion, Branch # 77, 77 Lewis Street, Waterloo, on Wednesday, December 31 from 9 p.m. to 1:30 a.m. Hot & cold buffet. Admission charged. (18 and older). Reservations: 450-539-0005 or 450-539-1230 (Tina).

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$7.00 fee, \$10.00 for 2 insertions of same notice, \$13.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 34¢ per word. Minimum charge \$8.50 (\$9.69 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. DEADLINE: 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$7.00 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$22.79 taxes included) DEADLINE: 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:

\$19.50 (\$22.22 taxes included) WITH PHOTO: \$29.50 (\$33.62 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: classad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or

fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: produc-

tion@sherbrookerecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

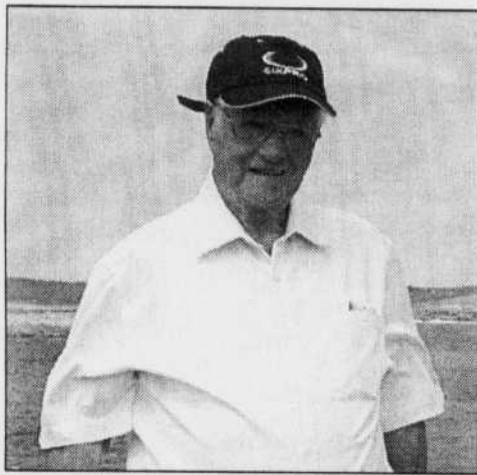
Schizophrenia runs in his family

Dear Annie: I'm a sophomore in college and live far away from my hometown, so I rarely see my friends or family. I wouldn't mind so much except that I'm in a long-distance relationship with "Rob," whom I have known since I was very young.

I know such relationships can be difficult, but this one is completely over the top. Rob has always been emotionally and verbally abusive, but now he has gotten so bad I'm afraid he's becoming mentally unstable. Schizophrenia runs in his family, but he refuses to seek counseling.

Here's the real problem. I've met another guy. "Alex" is funny, sweet and kind, and he loves me a lot. The feeling is mutual. What do I do now? Should I dump Rob and risk making him angry?

James W. Price
born December 30, 1920
in Louisbourg, N.S.



Happy 88th Birthday Dad!

You are an inspiration to all of us.
We love you,

*From all your children,
grandchildren, and
great-grandchildren*

Lennoxville Golden Age

December 9, with the Christmas season in the air, members gathered in the Gertrude Scott Hall for an enjoyable afternoon.

Members anxiously waited for Eddy and Donna, our entertainers. Several members brought along their dancing shoes. Thanks Eddy and Donna.

Tangerines were distrusted to all members by Donna (Pres.)

The supper bell rang for approximately 100 members and guests to tell us supper was ready. The tables were festively decorated. Rev. Potter said grace; then we proceeded to fill our plates with a traditional turkey meal. Several pies were passed around with coffee and tea. Delicious meal. Several thank yous must be mentioned Peggy for all the work she puts into every week. Donna, Vi, Marion and Amber, Peggy's helpers.

Should I ditch Alex and be miserable? Should I throw away

my life for the wrong guy? — Didn't Mean To Two-Time

Dear Didn't Mean: So you've outgrown Rob, who is unstable and abusive, but you don't want to make him angry because he's a little scary. You can talk this over with one of the university counselors. Then tell your parents that you want to break up with Rob, but you are worried about his potential for being abusive.

It would be best if you could find a way to separate yourself gradually and naturally. Be nice on the phone and in your e-mails, but not too friendly or romantic, and don't contact him too often. Don't say you miss him or love him. Talk about class to the point where he's bored. Your aim is to convince Rob he'd like to move on, too.

Dear Annie: My husband and I are part of a book club that meets at a different member's house each week. One of the couples has three large dogs that jump on us, sniff up and down my legs, stick their noses in my crotch and lick my feet. I hate going to their house because of the dogs.

This couple doesn't attempt to control the dogs' behavior. Instead, they say if we ignore the animals, they will stop. Trust me, it doesn't work. They can clearly see that we spend the night trying to keep the dogs off of us. What can I say or do so my evening isn't ruined? — Anonymous

Dear Anonymous: This couple is being inconsiderate of their guests. Not everyone finds it charming to have their feet licked, their bottoms sniffed and dog hair deposited on all their clothing.

The next time it's their turn to host the book club, call in advance and ask if they will please put the dogs in another room for the evening, as they make you very uncomfortable. If they refuse, you have the choice of putting up with it, attending only at other members' homes or finding another book club.

Annie's Mailbox

Dear Annie: The letter from "Fed Up With Our Son" certainly struck home. She said her son wouldn't let them see the grandchildren because they didn't want to sign some kind of paper for them. Emotional blackmail is repugnant. I know.

My nephew wrecked his car in a crash. I unwisely loaned my sister the best of my three cars, with the provision that she would be the only one to drive it. Against my wishes, she gave the keys to my nephew's wife, saying I had three cars and her nephew's family had none since he wrecked his.

I demanded the car back and offered instead to pay for a rental car for my nephew's wife, but this was unacceptable to them. Now my relatives have shunned me for my response to a problem I did not cause and can't fix. The issue is liability. My insurance agent says I shouldn't let anyone else use my car.

Tell your readers not to loan their automobiles. If you can afford it, renting is potentially far cheaper for everyone involved and serves to keep things grounded in reality. — Louisville, Ky.

Dear Louisville: How kind of you to offer to pay for the rental car. It's a shame these people don't realize how lucky they are to have such a generous relative.

Dear Annie: Albert Schweitzer once said, "Sometimes our light goes out, but it is blown again into flame by an encounter with another human being." The darkness that sets in when a child has died is all too well-known by members of The Compassionate Friends, the world's largest self-help bereavement organization for families that have had a child die.

We also know that the holidays can be especially difficult for the bereaved. At this traditional family time of the year, we offer the opportunity for grieving families to come together on one day to celebrate the life, love and light of those children gone much too soon —

to have that light blown again into flame by an encounter with another human being.

The 12th annual Worldwide Candle Lighting will take place on Sunday, Dec. 14. This candle lighting, believed to be the largest mass candle lighting in the world, will be held for one hour at 7 p.m. local time around the world, creating a virtual wave of light. It symbolizes that the light of these precious children will forever be held within the hearts of many.

To post a memorial service event or to find an event locally, your readers may visit our website at www.compassionatefriends.org.

Last year, The Compassionate Friends was made aware of, and listed on its website, nearly 500 formal services from around the world that took place throughout the day. Tens of thousands of candles were also lit in memory of children around the globe in small gatherings and in the privacy of homes. Available also on Dec. 14 from our website will be a Remembrance Book for family members to share their feelings and post a memorial message during that 24-hour period.

We appreciate your making readers aware of this meaningful day of remembrance that is held ... so that their light may always shine. — Patricia Loder, executive director, The Compassionate Friends/USA

Dear Patricia Loder: The death of one's child — at any age — is devastating. The Worldwide Candle Lighting is a magnificent opportunity for the bereaved and their friends and family members to honor and be part of a community of others who are paying tribute to loved ones. We hope our readers will look at your website and participate in this event, whether as part of a group or in the privacy of their own homes, and remember all the children who have died.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

St. Andrew's Presbyterian Church Guild

LENNOXVILLE

On December 10 members of St. Andrew's Guild gathered at the Church Hall at 10:30 a.m. The President, Nancy Brown, welcomed everyone and then asked Jean Parnell for devotions. Jean read a story titled "A Christmas Tale". A heartwarming Holiday Jigsaw Puzzle based on an original story. Jean closed with prayer.

Seven members answered the roll call. Minutes from the November meeting were read and approved as read by Lorraine Codère. Business arising: President Nancy thanked Jean Parnell for the many phone calls she made regarding invitations to our Christmas luncheon. Our corresponding secretary, Ferne Murray, reported on the sending of Christmas cards to friends and shut-ins. Treasurer Norma Brown gave the finan-

cial report. A motion was made by Ferne and seconded by Lorraine to make a donation to the Board of Managers. All were in favour.

New Business: Annual reports to be ready and the books be audited for January. The nominating committee to meet early January. Next meeting will be January 21, 2009 at the home of Nancy Brown. Lorraine moved adjournment and a closing prayer was said by Nancy.

With the hall prettily decorated with Christmas trimmings, lunch was served, upon the arrival of our guests, from the attractively set buffet table.

Eileen Drew played Christmas carols on the piano and after the meal all joined in singing the well loved carols.

*Hildegard Ratsep,
Secretary*

*Submitted by
Margaret V.*

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

Today's clue: T equals V

" R FJTU ZDRUK ZC AHCM
JOPCGIZUGB HCZFRHV JOCIZ J
VDUJZ LJHB ZFRHVP, JHK R FJTU
PIEEUUKUK SJRDGB MUGG." -
WUZUD OUHEFGUB

PREVIOUS SOLUTION - "The reason most people play golf is to wear clothes they would not be caught dead in otherwise." - Roger Simon

(c) 2008 by NEA, Inc. 12-16

KIT N' CARLYLE

kitncarlyle@comcast.net



12-16
LARRY WRIGHT
© 2008 by NEA, Inc.

www.comics.com

HERMAN



12-16
© LaughingStock International Inc./dist. by United Media, 2008

"Cradle snatcher!"

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians. Which you choose products with the Health Check symbol... www.healthcheck.org

Diabetes The New EPIDEMIC. REACT NOW! Diabetes Québec. Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabeta.qc.ca

CLASSIFIED

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property for Sale



Have some property to sell? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525.

Selling, buying, exchanging, offering services? Put it in our Classifieds for results!

001 Property for Sale

HOUSE FOR SALE by owners! \$169,500. Could include appliances, a bedroom set? 5 bedrooms and 2 bathrooms. Lot 30,000 sq.ft. In the quiet area of Huntingville. 3.5 km from downtown Lennoxville. Call 819-821-3808.

035 For Rent

CLASSIFIEDS NOW ONLINE!
www.sherbrookerecord.com

Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!

100 Job Opportunities

A JOB AT HOME. Mail work, assemble products or computer work. For free details write to CHR Jobs: 900 Greenbank Road, #415, A22, Ottawa, ON, K2J 4P6 or visit www.TopJobCanada.com

TOWNSHIPERS' ASSOCIATION: Administrative Assistant to Executive Director.

21 hours per week, beginning January 5, 2009. Duties: Assist Executive Director; Manage databases, data entry; Administer filing and other office tasks; Maintain research / resource centre. Qualifications: Pertinent experience; Superior English, medium French skills; Excellent computer, communications and interpersonal skills; Enjoys managing varied tasks; Proven sense of responsibility, integrity and discretion; Knowledge of the Townships English-speaking community. To apply: send letter and CV by December 28, 2008, to: Rachel Garber, Executive Director Townshipers' Association, dg@townshippers.qc.ca, or 257 Queen St., Suite 100, Sherbrooke, QC, J1M 1K7.

140 Professional Services

GRAPHIC ARTIST Need help with your advertising? I do brochures, posters, logos, business cards, letterhead, CD/DVD covers. Jade Cimon, Graphic Artist, 819-569-5735, jade.cimon@sympatico.ca

ROOF SNOW REMOVAL

and Repairs. Also gutter repairs, cleaning & rerouting down pipes. Call Ian Perkins at 819-578-1910.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

155 Travel

ALL INCLUSIVE PACKAGES - Book online at www.canadatravels.com and save more on your vacations. Use code NCA74327 for discount or call us toll free at 1-822-563-5722.

190 Cars For Sale

2005 DODGE SX 2.0, Silver. Asking \$8,000. Call 819563-6029.

CLASSIFIEDS NOW ONLINE!

www.sherbrookerecord.com

290 Articles For Sale

A FREE TELEPHONE Service - Get your first month free. Bad credit, don't sweat it. No deposits, no credit checks. Call Freedom Phone Lines today toll free 1-866-884-7464.

AFFORDABLE PHONE RECONNECTION.

Bad credit, no problem! Call Tembo Telecom and ask about our new customer special. Sign up online and save \$20, 1-877-266-6398; www.tembo.ca

NEW FULLY LOADED COMPUTER

only \$29.99/month! Everyone's approved*. MDG desktop or 15.4" Notebook right to your doorstep from only \$29.99 per month! Intel Processor, 2 GB Ram, 500 GB HD, 22" LCD flat panel, Windows Vista plus 20" LCD TV with DVD! In-house financing. (*Call for conditions). 1-800-791-1174.

SISAL AREA RUG, new, light honey coloured, 6.5'x6.5'. Call (450) 242-1937.

Classifieds
(819) 569-9525
(450) 242-1188

294 Events

CLASSIFIEDS NOW ONLINE!

www.sherbrookerecord.com

330 Pets

DOG OBEDIENCE TRAINING with Jean-Guy Lalonde and associates. Maternal, basic and advanced. Classes start January 8 at Blue Seal, the Animal Nutrition Centre, 819-348-1888 or 819-821-2152.

To sell or buy, consult our Classified ads.

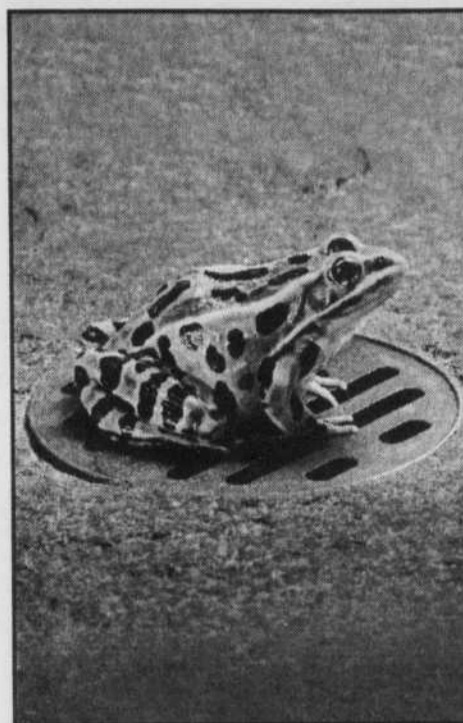
430 Personal

LOVE! MONEY! LIFE! #1 Psychics! 1-877-478-4410, credit cards / Deposit. \$3.09 / min., 18+. 1-900-783-3800. www.mysticalconnections.ca

PAST, PRESENT, FUTURE. #1 Psychics! 1-877-478-4410 credit cards / deposit. \$3.19 minute (18+). For a psychic now! Meet us at: www.mysticalconnections.ca

440 Miscellaneous

YOUR CRIMINAL RECORD: Professionally removed. Only Pardon Services Canada has been helping Canadians with discreet, efficient service for nearly 20 years. Call 1-8-NOW PARDON, 1-866-972-7366. www.RemoveYourRecord.com



WETLANDS ARE DISAPPEARING

Protect them. Become a member today.

www.ducks.ca
1-866-384-DUCK



Business Directory

Butcher

Boucherie Clément Jacques



Here you can talk to your butcher

OR MEAT PIE OR CHICKEN PIE OR SALMON PIE \$6.79 / 600g

Place Jacques-Cartier Terrasses 777
50 Jacques-Cartier N. 777 King St. East
819-563-3840 . 819-823-0803
www.lesboucheriesclementjacques.com

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD IN THE RECORD:

E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
TELEPHONE: 819-569-9525
450-242-1188

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
1195 Galt E., Sherbrooke, Quebec,
or 5 Victoria Street, Knowlton
OFFICE HOURS:

Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
DEADLINE: Sherbrooke: 12:30 p.m. working day previous to publication
Knowlton: 1 p.m. Monday

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER
THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE

.25¢ per word. Minimum charge \$6.50 per day 20 words or less Monday to Thursday. Minimum charge \$7.50 per day for 20 words or less on Fridays.

PRINT

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 to 20 insertions - less 10%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.50) \$ 0.25¢ x _____ words x _____ days - \$ _____
(Fri. Min. \$7.50) (multiply) x .05 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .075 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S

NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TEL () _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____

Special
Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

Your Birthday

Tuesday, Dec. 16, 2008

You could become involved in something that would normally send you running for cover. Doing things on a grand scale will prove to be quite fortunate.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — It's not unusual for you to be luckier than others, but today could be exceptional in this regard. If you're smart, you'll focus on personal objectives that have been hard to come by.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Something wonderful is stirring for you that might not be visible at first. Keep your mind and eyes open for a happening you might otherwise miss if you weren't looking for it.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Real wealth lies in solid relationships with people who are willing to go to bat for us. You could be doubly blessed today when two good pals step up to the plate and hit home runs on your behalf.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Even if you have to work a bit harder or give of yourself in ways not normally expected, do things you know would please your superiors. There are extra rewards today for going beyond the call of duty.

ARIES (March 21-April 19) — Keep your attitude and philosophical beliefs positive and you will have an extremely pleasant day. In fact, your happy spirit will have an enlightening affect on all those you encounter.

TAURUS (April 20-May 20) — There is

a new stream of financial opportunities swirling about you but you will have to find ways to put them to work. Begin by getting down to basics.

GEMINI (May 21-June 20) — You'll be exceptionally shrewd about cutting deals that will be fair to everyone involved, so when something pops up, take the initiative to negotiate matters in ways you know to be right.

CANCER (June 21-July 22) — Something you have that you would like to sell might be far more valuable than you realize. Before putting items up for sale, get them appraised by an expert who understands their true worth.

LEO (July 23-Aug. 22) — Friends and associates won't be able to help but see the wonderful warmth and compassion you possess. They will be drawn to you in new ways and this side of you will enhance your popularity greatly.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — If you choose to assert yourself, an unresolved endeavor can easily be concluded to everyone's satisfaction. Make the choice to take the lead instead of standing idly by.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — The enthusiasm and interests you show for working on some kind of new project will be extremely contagious and transmitted into making some productive things happen for you and your cohorts.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — It's one of those rare days when personal gain could be far easier to achieve than usual. You'll not only be justly rewarded for that which you produce, but a bonus could be thrown in.

Tuesday, Dec. 16, 2008

To win your game, count your winners

By Phillip Alder

Nikki Giovanni wrote, "Mistakes are a fact of life. / It is the response to error that counts."

If you wish to avoid mistakes at the bridge table, it will be an error not to count.

This deal is a good example. You are in four spades. West leads the spade three. What would be your plan? What do you think of the bidding?

There is a good case for South's responding one no-trump, not one spade, to try to get into a diamond contract. If North has, for example, 2-5-2-4 distribution, responding one spade will make getting to diamonds impossible. Here, though, South did well to bid one spade. Then North had a close rebid. He was worth 3.51642 spades — approximately! However, since North was playing for money, he overbid, making a four-diamond splinter bid. This promised game values with four spades and a singleton or void in diamonds.

To defeat the contract, West must lead a heart, and East must shift to a trump — impossible without X-ray vi-

North 12-16-08			
♠ A 8 6 5			
♥ J 8 7 3 2			
♦ —			
♣ A K Q 3			
West		East	
♠ Q 10 3		♠ K 4	
♥ 10 9 6		♥ A K 5 4	
♦ A 10 7 2		♦ Q 8 5	
♣ J 10 8		♣ 9 7 6 5	
South			
♠ J 9 7 2			
♥ Q			
♦ K J 9 6 4 3			
♣ 4 2			
Dealer: North Vulnerable: Both			
South	West	North	East
1 ♠	Pass	1 ♥	Pass
4 ♠	Pass	4 ♦	Pass
Opening lead: ♠ 3			

sion or mirrors. West actually led an imaginative low trump.

What 10 tricks did you find? You should have seen that you have only three sure winners outside spades, so need seven trump tricks: the ace and six ruffs. But before embarking on a cross-ruff, you must cash those club honors, to discard your heart loser.

Win with dummy's spade ace and take the three top clubs, discarding your heart queen. Then interlace three heart ruffs in your hand and three diamond ruffs in the dummy for 10 tricks.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Gator's cousin
- 5 Biathlon equipment
- 9 Disperse
- 14 Chanteuse Horne
- 15 Musical finale
- 16 All choked up
- 17 Big golf tournament
- 18 Salute
- 19 WWII landing site
- 20 Asleep for a while
- 23 Actress Suzanne
- 24 Datebook entry: abbr.
- 25 Sly character?
- 28 Vacation option
- 32 USA foe
- 35 In the lead

- 37 Loving murmur
- 38 Upstaging a star
- 42 Every bit
- 43 Welles of filmdom
- 44 NASA affirmatives
- 45 Go after
- 47 "Mack the Knife" singer
- 50 Analogous
- 52 "Bewitched" role
- 56 Humbling
- 60 Like candles
- 61 Quattro maker
- 62 Goneril's royal pop
- 63 Put forth
- 64 Poker declaration
- 65 First name in whodunits
- 66 Playground comeback

- 30 Corner piece
- 31 Drags along
- 32 B-52 letters
- 33 Town near Caen
- 34 Market
- 36 Sicilian rumbler
- 39 Investigate
- 40 Golfer Hale
- 41 Shod for the beach
- 46 NBA team
- 48 Spool back

- 49 Roadside retreat
- 51 Marsh of mysteries
- 53 "Tosca," e.g.
- 54 King's domain
- 55 Think alike
- 56 Metered ride
- 57 Chopped down
- 58 Landfill
- 59 Comic strip canine
- 60 Get hitched

Monday's Puzzle Solved

E	M	S		A	L	E	P	P	O		E	N	N	A		
R	A	E		T	E	R	S	E	R		L	E	I	A		
U	N	D	E	R	W	R	I	T	E		Y	W	C	A		
P	L	A	Y	A				R	O	S	S	S	E	A		
T	Y	N	E		S	O	B		S	T	E	P				
				R	E	H	I	R	E		R	E	R	A	N	
A	N	D		C	A	L	I	S	T	A		I	V	E		
Z	O	O		S	K	E	T	C	H	Y		N	O	R		
O	N	O		T	O	R	T	U	R	E		T	W	O		
V	O	D	K	A		S	E	D	E	R	S					
				L	A	S	T		N	O	W		P	O	L	O
B	Y	E	B	Y	E	S					A	A	R	O	N	
R	E	B	A		P	O	S	T	S	C	R	I	P	T		
E	L	U	L		E	L	O	H	I	M		B	E	A		
L	P	G	A		E	O	C	E	N	E		I	S	P		

DOWN

- 1 Laceless shoes
- 2 Camera-ready copy
- 3 Wee hr.
- 4 Down Under capital
- 5 Rift
- 6 Zen riddle
- 7 Got it, man!
- 8 Taco topping
- 9 Annual Calgary event
- 10 Group principles
- 11 Heckle
- 12 Goddess of discord
- 13 Colo. neighbor
- 21 Lingerie purchase
- 22 Woman with a book club
- 26 Makes illegal
- 27 1977 George Burns film
- 29 Cuatro doubled

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11	12	13	
14					15					16					
17					18					19					
20					21					22					
23								24							
					25		26	27		28			29	30	31
32	33	34				35		36				37			
38					39	40						41			
42					43							44			
45			46				47		48	49					
					50		51		52			53	54	55	
					56	57			58	59					
60							61					62			
63							64					65			
66							67					68			

Ask Your Professionals



Seasons Greetings

Plan your vacation with us today!



Marthe Lecours
President

- ✓ Sun-filled vacations
- ✓ Group TOURS
- ✓ Cruises
- ✓ The Orient
- ✓ Europe
- ✓ Business Travel

... what ever travel needs you require, our 36 years of travelling the world will help get you there.

CALL US TODAY AND DON'T DELAY

BOUTIQUE DU VOYAGE
DE L'ESTRIE (1980) INC.

2339 Les Promenades King,
Sherbrooke 819-563-7343
525 1st Avenue, Asbestos 819-879-7188
Quebec Permit Holder

TRAVEL

REAL ESTATE



Sonia Labbé
Affiliated Real Estate Agent
slabbe@sutton.com
819-580-5858



Helen Labrecque
Affiliated Real Estate Agent
hlabrecque@sutton.com
819-572-1070

Q. With the holidays almost here, should I wait until after the New Year to put my house on the market?

A. There are many people with time off work who will be in the area, looking for homes if they have any intention of moving next spring. As long as you are willing to have visits during the holidays, there is no need to wait. If there are certain days you do not wish to have visits, you simply need to tell your agent and other arrangements will be made. Remember, your home will be advertised in magazines, and on the computer sites, which takes a few days as well, so I would advise not waiting. The market is good now and who knows what it will be like later? Call any time with your questions or concerns.

Call us today for details



Groupe Sutton de l'Estrie
Courtier immobilier agréé

1650 King Street West, Suite 10 Sherbrooke
819-823-7474

TAX SPECIALIST

Consult your Tax specialist



William G. Duke
CGA, MBA

Q. I am confused about "tax-free" travel allowances.

A. Taxpayers should be aware that one of the ways to be paid for travel expenses, as an employee, is to submit your business travel kilometers to your employer, who then pays you per kilometer. To avoid frequent calculations, many employers pay a "fixed amount" each month and keep the travel kilometers submitted by the employer in the file. What you must know is that this "fixed amount" MUST be adjusted at the end of the year based on the actual kilometers submitted. If it is not, then the tax departments could include the total "fixed" payments received by the employee in their income. Consult your professional advisor for more details.



JOLY RIENDEAU & DUKE CA
3490 Galt St. West, Sherbrooke
Tel.: 819-346-0333 • Fax: 819-566-2867
127 Principale St., Suite 105 Cowansville
Tel.: 450-263-4123 • Fax: 450-263-3489

ADVERTISING



Michel Duval



Jo-Ann Hovey



Yves Robert

THE RECORD



1195 Galt St. East, Sherbrooke
Tel.: 819-569-9525

CONSULT
OUR PROFESSIONALS
FIRST

SEND YOUR QUESTIONS TO:
THE RECORD, P.O. Box 1200,
SHERBROOKE J1H 5L6

FAX: 819-821-3179

E-mail: production@SHERBROOKERECORD.COM

"Get the service you deserve."

INVESTMENT ADVISORS



Stephan Longpre
B.B.A.



Peter J. Provencher
B.Comm.

Q. Are there investment opportunities when we are in a recession?

A. In a recession consumers reduce their purchases of big ticket items such as cars, large appliances, luxury items and vacations etc. However consumers will continue to purchase essential items such as food and education as these are essential items and services.

Investors can benefit from this spending change by buying shares of store chains such as Metro, Empire Group (IGA & Sobey's), Loblaw's, Walmart etc. and companies in the education sector such as Devry Inc. Shares of these companies have held up well in this volatile market.

PROVENCHER / LONGPRÉ
INVESTMENT ADVISORS



1335 King Street West, Suite 330
Sherbrooke, Que J1J 2B8
Tel: (819) 780-8555 • Direct-line: 1-866-780-8555
Fax: (819) 780-8666

Member of
Canadian Investor
Protection Fund

Professionals